

CERTIFICATE

No. Z1A 090658 0064 Rev. 00

Holder of Certificate: Profim Sp.z.o.o.

Gornicza 8
62-700 Turek
POLAND

Certification Mark:

**Product:**

Swivel Chairs

Tested according to:

DIN EN 1335-1:2002
DIN EN 1335-2:2019
AfPS GS 2014:01 PAK

The product meets the safety and health requirements of the German Product Safety Act section 20 to 22 ProdSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

Test report no.:

713155649-10

Valid until:

2024-11-28

Date,

2019-12-13

(Jens Biesenack)



Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 090658 0064 Rev. 00

Factories: 090658

Model(s): Playa, **Raya**

Kenndaten:

Seat height adjustable by gas spring:

Model: SG

Class: 4

Material: STKM12

Wall thickness: 2.0 mm

Seat mechanism made of metal and plastic.

Mechanism with function of sliding seat.

Resilience of the backrest adjustable.

The synchro mechanism can be locked in one of four positions.

Backrest made from plywood, enclosed by foam of PU and upholstery by fabric.

Seat plate made from plywood, enclosed by foam of PU and upholstery by fabric.

Armrests P45 PU adjustable in height.

5 twin wheel swivel castors, type hard or soft with brake.

The office swivel chair, model "RAYA" correspond with type B according to DIN EN 1335-1:2002.

The office swivel chair, model "PLAYA" correspond with type A according to DIN EN 1335-1:2002.



CERTYFIKAT

Numer Z1A 090658 0064 Rev. 00

**Posiadacz
certyfikatu:**

Profim Sp. z o.o.

Górnica 8
62-700 Turek
POLSKA



Znak certyfikacyjny:

**Produkt:**

Krzesał obrotowe

**Przetestowany
zgodnie z:**

DIN EN 1335-1:2002
DIN EN 1335-2:2019
AfPS GS 2014:01 PAK

Produkt spełnia wymogi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia określone w niemieckiej Ustawie o bezpieczeństwie produktów, sekcje 20 do 22 ProdSG. Przedstawione powyżej znaki certyfikacyjne mogą być umieszczone na produkcie. Niedozwolona jest jakakolwiek zmiana znaków certyfikacyjnych. Ponadto posiadacz certyfikatu nie może przekazywać go osobom trzecim. Niniejszy certyfikat jest ważny do podanej daty, chyba że zostanie wcześniej unieważniony. Patrz również uwagi na odwrocie.

Sprawozdanie nr:

713155649-10

Ważne do:

2024-11-28

Data

2019-12-13

(Jens Biesenack)



Product Service

CERTYFIKAT

Numer Z1A 090658 0064 Rev. 00

Zakłady: 090658

Model(e): Playa, Raya

Kenndaten: [termin w języku innym niż angielski]



Regulacja wysokości siedziska za pomocą sprężyny gazowej:

Model: SG

Klasa: A

Materiał: STKM12

Grubość ścianki: 2.0 mm

Mechanizm siedziska wykonany z metalu i tworzywa sztucznego.

Mechanizm z funkcją przesuwne go siedziska.

Regulowana sprężystość oparcia.

Mechanizm synchro można zablokować w jednej z czterech pozycji.

Oparcie wykonane ze sklejki, osłonięte pianką PU i tapicerką z tkaniny.

Płyta siedziska wykonana ze sklejki, osłonięta pianką PU i tapicerka z tkaniny.

Podłokietniki P45 PU z regulacją wysokości.

5 bliźniaczych kółek obrotowych, typu twardego lub miękkiego z hamulcem.

Biurowe krzesło obrotowe, model „RAYA”, odpowiada typowi B zgodnie z normą DIN EN 1335-1:2002.

Biurowe krzesło obrotowe, model „PLAYA”, odpowiada typowi A zgodnie z normą DIN EN 1335-1:2002.

Strona 2 z 2

TÜV SÜD Product Service GmbH - Jednostka certyfikująca - Ridlerstraße 65 - 80339 Monachium - Niemcy

TÜV®

Ja, tłumacz przysięgły języka angielskiego, Zbigniew Jakubowski, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazanym mi dokumentem w języku angielskim.

Gniezno, 8 lipca 2020

Rep. nr 140/2020



Zakład Fizjologii Pracy i Ergonomii

91 348 Łódź, ul. Św. Teresy 8
http://www.imp.lodz.pl
tel. + 48 42 631 45 83
fax + 48 42 656 83 31
mail zbyszekj@imp.lodz.pl

Łódź, 2007-06-29

**PROTOKÓŁ OCENY
ERGONOMICZNEJ
NR 13/2007**

Nazwa i adres producenta mebla:

PROFI^m
ul. Kaliska 61
62-700 Turek

Nazwa i symbol mebla:

fotel biurowy typ: RAYA

Badanie właściwości ergonomiczno-fizjologicznych zgodnie z:

**PN-EN 1335-1. Meble biurowe. Krzesło biurowe do pracy. Część 1: Wymiary,
Oznaczanie wymiarów**

Rozporządzeniem MPiPS z 1 grudnia 1998 (Dz.U. Nr 148, poz. 973).

Kierownik Zakładu:

dr hab. med. Alicja Bortkiewicz

KIEROWNIK ZAKŁADU
Fizjologii Pracy i Ergonomii

dr hab. n. med. Alicja Bortkiewicz
docent IMP

Opinię opracował:

dr inż. Zbigniew W. Jóźwiak

Zbigniew W. Jóźwiak

OCENA FIZJOLOGICZNO - ERGONOMICZNA



Fot. 1. Fotel RAYA

Fotele obrotowe serii **RAYA** to fotele na teleskopie gazowym z oparciem połączonym jest z siedziskiem przy wykorzystaniu synchromechanizmu, który w połączeniu z możliwością regulacji wysokości siedziska i kąta nachylenia oparcia, a także odpowiednimi profilami siedziska i oparcia zapewnia możliwość dostosowania warunków siedzenia do anatomicznych potrzeb użytkowników. Zastosowany mechanizm umożliwia siedzenie dynamiczne i przyjmowanie zrelaksowanej, odchylonej do tyłu pozycji ciała.

Podstawę krzesła stanowi pięcioramienna gwiazda (w wersji podwyższonej - pajak) wykonana z aluminium malowanego proszkowo lub chromowanego o rozstawie ramion: 690 mm gwarantująca wysoką stabilność krzesła.

Podstawa wyposażona w **kółka jezdne** o średnicy 50 mm umożliwiające swobodne przemieszczanie się w czasie pracy, występujące w dwóch wersjach: do wykładzin dywanowych i do podłóg twardych. Kółka wyposażone są w hamulec, który zapobiega „odjeżdżaniu” krzesła bez obciążenia.

Teleskop gazowy, zapewniający miękkie resorowanie oraz płynną regulację wysokości, występuje w wersji o skoku 120 mm.

Mechanizm regulacji wysokości i zmiany kąta pochylenia siedziska oraz oparcia zapewnia właściwy zakres zmian. Mechanizm charakteryzuje się synchroniczną zmianą kątów oparcia oraz siedziska i wyposażony jest dodatkowo w system manualnej regulacji wstępnego napięcia sprężyn w zależności od masy ciała użytkownika - zwiększa to komfort dzięki dopasowaniu siły oporu fotela do ciężaru ciała. Regulacja wstępnego napięcia sprężyn – oporu mechanizmu odbywa się przy użyciu pokrętła umieszczonego pod mechanizmem, co ułatwia dokonywanie zmian z pozycji siedzącej. Synchromechanizm pozwala na uzyskanie ciągłego (bez względu na aktualnie przyjmowaną pozycję ciała), właściwego fizjologicznie podparcia pleców

(a zwłaszcza odcinka lędźwiowego kręgosłupa) niezbędnego podczas tzw. siedzenia dynamicznego. Istnieje możliwość zablokowania mechanizmu w czterech pozycjach, a zastosowanie mechanizmu anti-shock eliminuje nieprzyjemne „uderzenie” oparcia podczas powrotu do opcji podparcia ciągłego.

Siedzisko krzesła o szerokości 480 mm i głębokości poduszki 430 mm posiada zaokrągloną krawędź przednią w celu zmniejszenia ucisku na mięśnie ud i zapobiegania uczuciu drętwienia kończyn dolnych podczas utrzymywania pochylonej do przodu pozycji ciała (np. podczas pisania). Siedzisko wykonano z profilowanego tworzywa z tapicerowaną poduszką. Wyprofilowanie siedziska w tylnej części z uniesionym do góry profilem ułatwia prawidłowe pozycjonowanie miednicy, a wyprofilowanie w części przedniej pozwala na właściwe ułożenie kończyn osoby korzystającej z krzesła i wygodne wykonywanie pracy w pozycji pochylonej do przodu. Głębokość siedziska jest regulowana w zakresie 392 – 444 mm. Dźwignia regulacji umieszczona jest z boku mechanizmu pod siedziskiem.

Oparcie krzesła o wysokości całkowitej 505 mm wykonane jest z wyprofilowanego tworzywa sztucznego pokrytego pianką i materiałami tapicerskimi i dobrze dopasowuje się do części lędźwiowej kręgosłupa użytkownika. Dzięki odpowiedniej sprężystości oparcie jest elastyczne i wygodne. Profil poprzeczny oparcia (tzw. mulda lędźwiowa) umożliwia realizację podparcia lędźwiowego. Bardzo dobre wyprofilowanie oparcia pozwala na uzyskanie (w korelacji z profilem tylnej części siedziska) prawidłowego podparcia lędźwiowego niezbędnego podczas długotrwałego siedzenia i wykonywania różnych czynności w pozycji siedzącej (np. praca z komputerem, pisanie ręczne). Odpowiednie profile w połączeniu z dużą szerokością siedziska i oparcia zapewniają możliwość utrzymywania prawidłowej pozycji ciała (bez skrzywienia na boki) nie ograniczając jednocześnie możliwości zmiany pozycji ciała podczas pracy. Regulacja wysokości oparcia odbywa się poprzez zwykłe unoszenie go do góry (po osiągnięciu najwyższego punktu oparcie opada i regulację można ponowić), co znakomicie ułatwia dopasowanie go do potrzeb i upodobań użytkownika.

Podłokietniki wykonane są z profili metalowych z nakładkami z tworzywa sztucznego polipropylenowymi, poliuretanowymi lub typu soft-touch. Podłokietniki występują w wersjach: stałej, o skokowej regulacji wysokości lub z regulacją 3D. Podłokietniki regulowane umożliwiają precyzyjne dopasowanie położenia do potrzeb i upodobań użytkowników w zależności zarówno od ich warunków antropometrycznych, wysokości powierzchni roboczej, jak i wykonywanych zadań. Podłokietniki pozwalają na uzyskanie właściwego podparcia przedramion podczas wykonywania praktycznie wszystkich czynności typu biurowego, a także podczas korzystania z klawiatury i myszy pozwalając na neutralną pozycję nadgarstków podczas pracy.

Materiały tapicerskie - poduszki oparcia i siedziska wykonane są z wysokiej jakości pianki poliuretanowej odpornej na odkształcenia i pokryte specjalnymi tkaninami przeznaczonymi do użytku w obiektach biurowych i użyteczności publicznej o wysokiej odporności na ścieranie, pilling, światło i ogień.

Konstrukcja fotela RAYA pozwala na wygodne dopasowanie go do wymagań indywidualnych dzięki m.in.: odpowiedniemu zakresowi regulacji wysokości i głębokości siedziska, zmiany wysokości i kąta pochylenia oparcia, synchronizmowi i możliwości dopasowania go do masy ciała użytkownika, możliwości zmiany wysokości podłokietników i łatwemu dostępowi do elementów sterujących.

Pozwala to stwierdzić, iż **fotel RAYA spełnia wszystkie wymagania ergonomiczne dla krzeseł przeznaczonych dla typowych stanowisk pracy biurowej (siedzącej) wg normy PN-EN 1335-1** w zakresie wymiarów funkcjonalnych dla krzeseł biurowych (patrz Tab. 1).

Powyższe cechy umożliwiają zastosowanie foteli RAYA do stworzenia poprawnego pod względem ergonomicznym stanowiska pracy siedzącej każdego niemal rodzaju, zapewniają

właściwy komfort pracy maszynistki, sekretarki, osoby wprowadzającej dane, można go również polecić osobom wykonującym pracę typu koncepcyjnego (przedstawiciele kadry kierowniczej, wolnych zawodów, menedżerowie, programiści). W przypadku tych ostatnich bowiem fotel RAYA zapewnia nie tylko wysoki komfort podczas wielogodzinnej pracy, ale również wygodny wypoczynek w odchylonej do tyłu, relaksującej pozycji ciała.

Fotel typ RAYA spełnia także wymagania ergonomiczne dla krzeseł przeznaczonych dla typowych stanowisk pracy przy monitorach ekranowych zgodnie z Rozporządzeniem MINISTRA PRACY I POLITYKI SOCJALNEJ z dnia 1 grudnia 1998 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy na stanowiskach wyposażonych w monitory ekranowe z 1 grudnia 1998 (Dz.U. Nr 148, poz. 973). Zakres regulacji kąta odchylenia oparcia wraz z możliwością regulacji głębokości siedziska, wykorzystaniem synchromechanizmu (z regulacją siły reakcji mechanizmu) pozwala na siedzenie dynamiczne, wykonywanie pracy z klawiaturą w lekko odchylonej do tyłu pozycji ciała i łatwe przyjmowanie relaksującej, odchylonej do tyłu pozycji ciała zgodnie z wytycznymi Rozporządzenia. Należy zatem stwierdzić, że dzięki swym walorom ergonomiczno-fizjologicznym, **fotel RAYA w wersji obrotowej może być wykorzystywany na stanowiskach pracy przy monitorach ekranowych zgodnie z Rozporządzeniem MPiPS z 1 grudnia 1998 i dyrektywą UE (90/270/EEC) dotyczącą stanowisk pracy wyposażonych w monitor ekranowy (VDU).**

Ogólna ocena fizjologiczno-ergonomiczna foteli typ RAYA jest pozytywna

PROF. J. NOFER VARDŲ DARBO MEDICINOS INSTITUTAS

Darbo fiziologijos ir ergonomikos katedra

91348 Łódź, Św. Teresy g. 8
http://www.imp.lodz.pl tel.
+ 48 42 631 45 83
fax + 48 42 656 83 31
mail zbyszeki@imp.lodz.pl

Łódź, 2007.06.29

**ERGONOMIKOS VERTINIMO
PROTOKOLAS
NR 13/2007**

Baldų gamintojo pavadinimas ir adresas: PROFIM
Kaliska g. 61
62-700 Turek

Baldo pavadinimas:
biuro kėdė RAYA

Ergonominių ir fiziologinių savybių tyrimas pagal:
PN-**EN 1335-1**. Biuro baldai. Biuro baldai. Biuro darbo kėdė. 1 dalis. Matmenys.
Matmenų nustatymas
1998 m. gruodžio 1 d. Darbo ir socialinės politikos ministerijos reglamentas (Įstatymų
leidinys Nr. 148, b. l. 973).

Katedros vadovas:
dr hab. med. Alicja Bortkiewicz .

Aprašą parengė:
dr inž. Zbigniew W. Jóźwiak

FIZIOLOGINIS IR ERGONOMINIS VERTINIMAS



Pav. 1. Kėdė RAYA

RAYA serijos pasukamos biuro kėdės - tai kėdės su dujiniu pakėlimo mechanizmu ir atlošu, sinchromechanizmu sujungtu su sėdyne, kurie kartu su galimybe reguliuoti sėdynės aukštį ir atlošo bei sėdynės pasvirimo kampus, užtikrina galimybę pritaikyti sėdėjimo sąlygas pagal anatominius vartotojų poreikius. Naudojamas mechanizmas leidžia dinamiškai sėdėti ir užimti atsipalaidavusią, atloštą kūno padėtį.

Kėdės pagrindas yra penkiakampė žvaigždė (aukštesnėje versijoje – voras), pagaminta iš milteliniu būdu dengto arba chromuoto aliuminio, kurio atstumas tarp rankų yra 690 mm – tai garantuoja aukštą kėdės stabilumą.

Pagrindas turi dviejų tipų – kilimams ir kietoms grindims pritaikytus – 50 mm skersmens **ratukus**, suteikiančius galimybę laisvai judėti eksploatacijos metu. Ratukai aprūpinti stabdžiais, kurie neleidžia kėdei „nuvažiuoti“ be apkrovos.

Dujinis pakėlimo mechanizmas užtikrina minkštą ir sklandų aukščio reguliavimą, pristatoma versija turi 120 mm aukščio pokytį.

Sėdynės ir atlošo aukščio **reguliavimo** bei pasvirimo kampo keitimo **mechanizmas** užtikrina tinkamą pokyčių diapazoną. Mechanizmas pasižymi sinchronišku atlošo ir sėdynės kampų keitimu bei papildomai įrengta rankinio pradinio spyruoklės įtempimo reguliavimo sistema, priklausomą nuo vartotojo kūno svorio – tai padidina komfortą reguliuojant kėdės pasipriešinimą pagal kūno svorį. Spyruoklės įtempimo reguliavimas – mechanizmo pasipriešinimo reguliavimas atliekamas naudojant po mechanizmu esančią rankenėlę, kuri leidžia lengvai atlikti pakeitimus iš sėdimos padėties. Sinchromechanizmas užtikrina nenutrūkstamą (nepriklausomai nuo šiuo metu esančios kūno padėties), fiziologiškai tinkamą atramą nugarai (ypač stuburo juosmeninei daliai), būtiną vadinamojo dinamiško

sėdėjimo metu. Mechanizmas gali būti užfiksuotas keturiose padėtyse, o naudojant Anti-shock mechanizmą pašalinamas nemalonus atlošo „smūgis“ grįžtant prie pradinių atlošo nustatymų.

480 mm pločio ir 430 mm gylio **kėdės sėdynė** turi užapvalintą priekinį kraštą, kad sumažintų spaudimą šlaunų raumenims ir išvengtų apatinių galūnių tirpimo išlaikant į priekį pasvirusią kūno padėtį (pvz., rašant). Sėdynė pagaminta iš profiliuoto plastiko su minkšta pagalvėle. Sėdynės profilis galinėje dalyje su pakeltu profiliu palengvina teisingą dubens padėtį, o profilis priekinėje dalyje leidžia teisingai išdėstyti kėdę besinaudojančio asmens galūnes ir patogiai dirbti pasvirusioje į priekį kūno padėtyje. Sėdynės gylis reguliuojamas 392-444 mm diapazone. Reguliavimo svirtis yra mechanizmo šone po sėdyne.

Kėdės atlošas, kurio aukštis 505 mm, yra pagamintas iš profiliuoto plastiko, padengto putplasčiu ir apmušalu, ir puikiai prisitaiko prie juosmeninės naudotojo stuburo dalies. Dėl tinkamo elastingumo atlošas yra lankstus ir patogus. Skersinis atlošo profilis (vadinamoji juosmens atrama) leidžia įgyvendinti juosmens atramą. Labai geras atlošo profilis užtikrina (atsižvelgiant į galinę sėdynės dalį) teisingą juosmens atramą, reikalingą ilgai sėdint ir atliekant įvairias veiklas sėdint (pvz., dirbant kompiuteriu, rašant ranka). Tinkami profiliai kartu su dideliu sėdynės ir atlošo pločiu užtikrina galimybę išlaikyti taisyklingą kūno padėtį (neišlenkiant kūno į šoną), neribojant galimybės keisti kūno padėtį darbo metu. Atlošo aukštis reguliuojamas jį tiesiog pakėlus į viršų (pasiekus aukščiausią tašką, atlošas nusileidžia ir reguliavimas gali būti kartojamas), o tai labai palengvina jo pritaikymą pagal vartotojo poreikius ir pageidavimus.

Porankiai pagaminti iš metalinių profilių su polipropileno, poliuretano arba minkšto prisilietimui plastiko trinkelėmis. Porankiai yra įvairių tipų: fiksuoti, reguliuojamas aukščio arba reguliuojami 3in1. Reguluojami porankiai leidžia tiksliai reguliuoti jų padėtį pagal naudotojų poreikius ir pageidavimus, atsižvelgiant į antropometrines sąlygas, darbinio paviršiaus aukštį ir atliekamas užduotis. Porankiai leidžia tinkamai paremti dilbius atliekant praktiškai visas biuro tipo veiklas, taip pat naudojant klaviatūrą ir pelę, todėl darbo metu riešai yra neutralioje padėtyje.

Apmušalų medžiagos – atlošo ir sėdynės pagalvėlės pagamintos iš aukštos kokybės deformacijai atsparių poliuretano putų ir padengtos specialiais audiniais, skirtais naudoti biurų ir visuomeniniuose pastatuose, pasižyminčiais dideliu atsparumu dilimui, slinkimui, šviesai ir ugniai.

RAYA fotelio konstrukcija leidžia kėdę patogiai pritaikyti prie individualių poreikių: tinkamas sėdynės aukščio ir gylio reguliavimo diapazonas, atlošo aukščio ir kampo keitimas, atlošo ir sėdynės sinchronizavimas ir galimybė reguliavimą pritaikyti pagal vartotojo kūno svorį, galimybė pakeisti porankių aukštį ir lengvai pasiekti valdiklius.

Tai leidžia daryti išvadą, kad kėdė RAYA atitinka visus ergonominius reikalavimus, keliamus tipinėms biuro darbo vietoms skirtoms kėdėms (sėdint) pagal standartą PN-EN 1335-1 pagal biuro kėdžių funkcinius matmenis (žr. I lentelę).

Aukščiau pateiktos savybės leidžia naudojant RAYA fotelius sukurti ergonomiškai taisyklingą beveik bet kokio tipo sėdimąją darbo vietą, užtikrinti tinkamą darbo komfortą raštininkui, sekretoriui, duomenis įvedančiam asmeniui, taip pat galima rekomenduoti conceptualų darbą atliekantiems asmenims (įmonių atstovams, vadovams, įvairių profesijų atstovams, programuotojams). Pastaruoju atveju kėdė RAYA suteikia ne tik aukštą komfortą ilgas darbo valandas, bet ir patogų poilsį atloštoje, atsipalaidavusioje kūno padėtyje.

Kėdė RAYA taip pat atitinka ergonominius reikalavimus, keliamus tipinėms darbo vietoms su ekraniniais monitoriais skirtoms kėdėms pagal DARBO IR SOCIALINĖS POLITIKOS MINISTRO 1998 m. gruodžio 1 d. nutarimą dėl darbuotojų sveikatos ir saugos darbo vietose, kuriose yra ekrano monitoriai (Nr. 148, 973 punktas). Atlošo kampo reguliavimo diapazonas kartu su galimybe reguliuoti sėdynės gylį, sinchromechanizmo naudojimas (reguliuojant mechanizmo pasipriešinimo jėgą) leidžia dinamiškai sėdėti, dirbant su klaviatūra šiek tiek atloštoje atgal ir lengvai atsipalaidavusioje kūno padėtyje. Todėl pažymėtina, kad dėl savo ergonominių ir fiziologinių savybių **pasukamas kėdės RAYA variantas gali būti naudojamas darbo vietose su ekraniniais monitoriais pagal Darbo ir socialinės politikos ministerijos 1998 m. gruodžio 1 d. nutarimą ir ES direktyvą (90/270/EEB) dėl darbo vietų su monitoriais (VDU).**

Bendras fiziologinis ir ergonominis RAYA kėdžių vertinimas yra teigiamas.

Vertimą atliko:
UAB A-Z Prekyba
direktorė Žana Gužauskienė





Turek, 04/08/2023

Flokk sp. z o.o.
62-700 Turek
ul. Górnica 8

ARTFORM
Ul. KEN 52 lok.3
15-687 Białystok

OŚWIADCZENIE PRODUCENTA

dotyczy: fotele obrotowe z kolekcji RAYA 21S/SL, produkcji Flokk sp. z o.o. marka PROFIM

Podczas oceny ergonomicznej linii krzeseł RAYA marki PROFIM do badań wybrano konkretny model krzesła RAYA z kółkami o średnicy 50 mm, o którym mowa w protokole oceny ergonomicznej.

Potwierdzamy, że do krzesła RAYA 21S można dobrać również kółka o średnicy 65 mm, przystosowane do miękkiej lub twardej wykładziny podłogowej. W przypadku realizacji zamówienia na krzesła RAYA będziemy je wyposażać w kółka o średnicy 65mm

Potwierdzamy, że protokół oceny ergonomicznej, zgodny z normami normy EN 1335, także dotyczy krzeseł linii RAYA z kółkami o średnicy 65 mm.

Z wyrazami szacunku


profim
Regionalny Dyrektor Sprzedaży
Sławomir Motrzejewski

Flokk sp. z o.o.
62-700 Turek
Gornicza g. 8

Turek 2023.08.04

ARTFORM
KEN 52 lok. 3
15-687 Balstogė

GAMINTOJO RAŠTAS

dėl: biuro kėdžių iš kolekcijos RAYA 21S/SL, gamintojas Flokk Sp. z o.o., prekės ženklas PROFIM

Atliekant ergonominį PROFIM prekės ženklo RAYA kėdžių linijos vertinimą, testavimui buvo pasirinktas konkretus RAYA kėdės modelis su 50 mm skersmens ratukais, kurie ir yra minimi ergonominio vertinimo protokole.

Patvirtiname, kad kėdė RAYA 21S taip pat gali būti komplektuojama su 65 mm skersmens ratukais, pritaikytais minkštai arba kietai grindų dangai. Užsakant RAYA kėdes, mes jas komplektuosime su 65 mm skersmens ratukais.

Patvirtiname, kad ergonominio vertinimo protokolas, atitinkantis EN 1335 standarto normas, taikomas RAYA linijų kėdėms ir su 65 mm skersmens ratukais.

Pagarbiai,

PROFIM regioninis pardavimų direktorius

Slawomir Modrzejewski

Vertimą atliko:

UAB A-Z Prekyba

komercijos direktorė Žana Gužauskienė



Placówka badawcza:

Laboratorium pomiarowe w miejscu

Rodzaj i oznaczenie badanego krzesła:

RAYA 21S P45, RAYA 23S P45

Rodzaj badań:

Badania wg PN **EN 1335**

Data rozpoczęcia badań:

18.06.07

Data Zakończenia badań:

27.07.07

Osoba przeprowadzająca badania:

Maciej Zagozda

Symbole użyte w sprawozdaniu:

- + spełnia wymaganie
- +* spełnia wymaganie, komentarz na końcu sprawozdania
- nie spełnia wymagania
- * nie spełnia wymagania, komentarz na końcu sprawozdania



Nr testu	Norma EN 1335-3:2000 Meble biurowe – Krzesła biurowe – testy bezpieczeństwa				Wynik
5.1	Przechył przez przedni róg				+
5.2	Przechył przez przednią krawędź				+
5.3.2	Przechył przez boczne krawędzie krzeseł z podłokietnikami				+
5.4.3	Przechył do tyłu – krzesło z przechylanym oparciem(13 krążków po 10 kg każdy)				+
6.	Badanie oporu toczenia się krzesła nie obciążonego				
	6.1	Wartość średniej siły użytej do pchania i ciągnięcia krzesła z pręđ. 50 mm/s			17N/+
	6.2	Zmęczenie. 100 godzin, kąt obrotu 180 ⁰ i odwrotnie, pręđ. obr. 6 min ⁻¹			+
7.	Testowanie siedziska i oparcia				
	Krok	Punkty przyłożenia siły		Siła [N]	Ilość cykli
	1.	Obciążenie siedziska w punkcie A		A - 1500	120 000
	2.	Obciążenie siedziska w punkcie C Obciążenie oparcia w punkcie B		C – 1200 B – 320	80 000
	3.	Obciążenie siedziska w punkcie J Obciążenie oparcia w punkcie E		J – 1200 E – 320	20 000
	4.	Obciążenie siedziska w punkcie F Obciążenie oparcia w punkcie H		F – 1200 H – 320	20 000
	5.	Obciążenie siedziska na przemian w punktach D i G		D – 1100 G – 1100	20 000
9.1	Badanie Zmęczeniowe podłokietników. 60 000 cykli, obciążenie 400N.				+
9.2.1	Badanie obciążeniem funkcjonalnym. 5 cykli, obciążenie 750N				+
9.2.2	Badanie obciążeniem przeciążeniowym. 5 cykli, obciążenie 900N				+

Testavimo vieta:

Matavimų laboratorija vietoje

Testuojamos kėdės tipas ir paskirtis:

RAYA 21S P45, RAYA 23S P45

Testų tipas:

Testavimai pagal **EN 1335**

Testavimų pradžios data:

18.06.07

Testavimų pabaigos data:

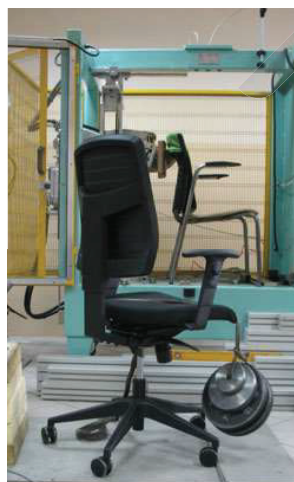
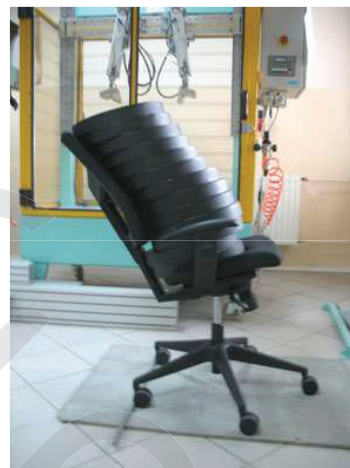
27.07.07

Asmuo, atliekantis testavimą:

Maciej Zagozda

Ataskaitoje naudojami simboliai:

- + atitinka reikalavimą
- +* atitinka reikalavimą, komentaras ataskaitos pabaigoje
- neatitinka reikalavimo
- * neatitinka reikalavimo, komentaras ataskaitos pabaigoje



Testo Nr.	Standartas EN 1335-3:2000 Biuro baldai – Biuro kėdės – Saugumo bandymai				Rezultatas
5.1	Pasvirimas per priekinį kampą				+
5.2	Pasvirimas per priekinį kraštą				+
5.3.2	Pasvirimas per šoninius kėdžių su porankiais kraštus				+
5.4.3	Pasvirimas atgal – kėdė su pasvirusiu atlošu (13 diskų po 10 kg kiekvienas)				+
6.	Neapkrautos kėdės riedėjimo pasipriešinimo testavimas				
	6.1	Vidutinės jėgos vertė, panaudota stumiant ir traukiant kėdę 50 mm/s greičiu			17N/+
	6.2	Nuovargis. 100 val., sukimosi kampas 1800 pirmyn ir atgal, sukimosi greitis 6 min ⁻¹			+
7.	Sėdynės ir atlošo testavimas				
	Nr.	Jėgos taikymo taškai	Jėga [N]	Ciklų kiekis	
	1.	Sėdynės apkrova taške A	A - 1500	120 000	+
	2.	Sėdynės apkrova taške C	C – 1200	80 000	+
		Atlošo apkrova taške B	B – 320		
	3.	Sėdynės apkrova taške J	J – 1200	20 000	+
		Atlošo apkrova taške E	E – 320		
4.	Sėdynės apkrova taške F	F – 1200	20 000	+	
	Atlošo apkrova taške H	H – 320			
5.	Sėdynės apkrova pakaitomis taškuose D ir G	D – 1100 G – 1100	20 000	+	
9.1	Porankių nuovargio tyrimas. 60 000 ciklų, apkrova 400N.				+
9.2.1	Funkcinės apkrovos tyrimas. 5 ciklai, apkrova 750N.				+
9.2.2	Perkrovos tyrimas. 5 ciklai, apkrova 900N.				+

Dokumento vertimą atliko:
UAB A-Z Prekyba direktorė
Žana Gužauskienė



CERTIFICATE



This is to certify that

Flokk Sp. z o.o.

ul. Górnica 8
62-700 Turek
Poland

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:

Design, production, sale and service of office furniture and their components.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001 : 2015

Certificate registration no.	069780 QM15
Valid from	2023-07-04
Valid until	2026-07-03
Date of certification	2023-07-04



DQS GmbH

Christian Gerling
Managing Director

DQS IS A MEMBER OF



Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany
Administrative Office: DQS Polska sp. z o.o., Domaniewska 45, 02-672 Warszawa, Poland
The validity of this certificate can only be verified by the QR-code.



CERTIFICATE



This is to certify that

Flokk Sp. z o.o.

ul. Górnicza 8
62-700 Turek
Poland

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:

Design, production, sale and service of office furniture and their components

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001 : 2015

Certificate registration no.	069780 UM15
Valid from	2023-07-04
Valid until	2026-07-03
Date of certification	2023-07-04



DQS GmbH

Christian Gerling
Managing Director

DQS IS A MEMBER OF



Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany
Administrative Office: DQS Polska sp. z o.o., Domaniewska 45, 02-672 Warszawa, Poland
The validity of this certificate can only be verified by the QR-code.



CERTIFICATE



This is to certify that

Flokk Sp. z o.o.

ul. Górnicza 8
62-700 Turek
Poland

has implemented and maintains an **Occupational Health and Safety Management System.**

Scope:

Design, production, sale and service of office furniture and their components.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 45001 : 2018

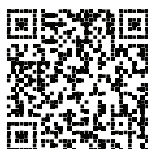
Certificate registration no.	069780 OHS18
Valid from	2023-07-04
Valid until	2026-07-03
Date of certification	2023-07-04



DQS GmbH

Christian Gerling
Managing Director

DQS IS A MEMBER OF



Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany
Administrative Office: DQS Polska sp. z o.o., Domaniewska 45, 02-672 Warszawa, Poland
The validity of this certificate can only be verified by the QR-code.